
OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2014 No. 3362

Rheoliadau Cyfrifon ac Archwilio (Cymru) 2014

RHAN 1

Cyflwyniad

Enwi, cychwyn a chymhwyso

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Cyfrifon ac Archwilio (Cymru) 2014 a deuant i rym ar 31 Mawrth 2015.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.

(3) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys fel a ganlyn—

- (a) mae rheoliadau 2, 5 i 7(2), a 21 i 28 yn gymwys i bob corff perthnasol;
- (b) mae rheoliadau 3 a 4 yn gymwys i fyrddau draenio mewnol ac awdurdodau iechyd porthladd;
- (c) mae rheoliadau 7(3) i 13 yn gymwys i gyrff perthnasol mwy;
- (d) mae rheoliadau 14 i 18 yn gymwys i gyrff perthnasol llai;
- (e) mae rheoliadau 19 ac 20 yn gymwys i'r cyrff perthnasol penodol a grybwyllir yn Rhan 6;
- (f) mae rheoliadau 5 i 28, â'r holl addasiadau angenrheidiol, yn gymwys i gyfrifon swyddog y mae'n ofynnol archwilio ei gyfrifon gan adran 38 o Ddeddf 2004 (archwilio cyfrifon swyddogion); ac
- (g) mae rheoliad 29 yn gymwys i gynghorau sir a chynghorau bwrdeistref sirol.

Dehongli

2.—(1) Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr “amod cymhwyso” (“*qualifying condition*”) yw nad yw incwm gros neu wariant gros y corff perthnasol (pa bynnag un sydd uchaf) yn fwy na £2,500,000;

ystyr “archwilydd” (“*auditor*”) yw—

- (a) person y mae ei benodiad yn parhau i gael effaith yn rhinwedd Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013, Atodlen 3, paragraff 2(2)(1);
- (b) fel arall, Archwilydd Cyffredinol Cymru;

ystyr “awdurdod iechyd porthladd” (“*port health authority*”) yw awdurdod iechyd porthladd ar gyfer dosbarth iechyd porthladd sydd yng Nghymru yn gyfan gwbl;

(1) 2013 dccc 3. Mae paragraff 2(2) o Atodlen 3 (darllenwch gydag O.S. 2013/1466 (Cy. 138) (C. 56)) yn gwneud darpariaeth bod penodiad archwilydd, pan fo'r penodiad hwnnw, yn union cyn 1 Ebrill 2014, yn cael effaith o dan adran 13 o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004, yn parhau i gael effaith tan ddiwedd y cyfnod y gwnaed y penodiad ar ei gyfer (yn ddarostyngedig i unrhyw derfyniad cynharach).

ystyr “awdurdod tân ac achub” (“*fire and rescue authority*”) yw awdurdod a gyfansoddir gan gynllun o dan adran 2 o Ddeddf y Gwasanaethau Tân ac Achub 2004⁽²⁾ neu gynllun y mae adran 4 o'r Ddeddf honno'n gymwys iddo;

ystyr “blwyddyn” (“*year*”) yw'r 12 mis sy'n dod i ben ar 31 Mawrth;

ystyr “bwrdd cadwraeth” (“*conservation board*”) yw bwrdd a sefydlir o dan adran 86 o Ddeddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000⁽³⁾;

ystyr “bwrdd draenio mewnol” (“*internal drainage board*”) yw bwrdd draenio mewnol ar gyfer dosbarth draenio mewnol sydd yng Nghymru yn gyfan gwbl;

ystyr “corff perthnasol” (“*relevant body*”) yw (fel y bo'n briodol) corff perthnasol mwy neu gorff perthnasol llai;

ystyr “corff perthnasol llai” (“*smaller relevant body*”) yw corff—

- (a) sy'n—
 - (i) cyngor cymuned;
 - (ii) pwyllgor i gyngor sir neu gyngor bwrdeistref sirol (gan gynnwys cyd-bwyllgor);
 - (iii) awdurdod iechyd porthladd;
 - (iv) bwrdd draenio mewnol; neu
 - (v) bwrdd cadwraeth; a
- (b) sy'n—
 - (i) corff sefydledig, sy'n bodloni'r amod cymhwyso ar gyfer y flwyddyn dan sylw neu ar gyfer unrhyw un o'r ddwy flynedd flaenorol;
 - (ii) corff sydd newydd ei sefydlu, sy'n bodloni'r amod cymhwyso ar gyfer ei flwyddyn gyntaf neu ail flwyddyn;

ystyr “corff perthnasol mwy” (“*larger relevant body*”) yw—

- (a) cyngor sir neu gyngor bwrdeistref sirol;
- (b) awdurdod tân ac achub;
- (c) awdurdod Parc Cenedlaethol;
- (d) comisiynydd heddlu a throsedd;
- (e) prif gwnstabl; neu
- (f) corff a restrir yn y diffiniad o “corff perthnasol llai” yn y rheoliad hwn ond nad yw'n bodloni'r amod cymhwyso;

ystyr “cyd-bwyllgor” (“*joint committee*”) yw cyd-bwyllgor o ddau neu fwy o awdurdodau lleol;

ystyr “Deddf 1972” (“*the 1972 Act*”) yw Deddf Llywodraeth Leol 1972⁽⁴⁾;

ystyr “Deddf 1989” (“*the 1989 Act*”) yw Deddf Llywodraeth Leol a Thai 1989⁽⁵⁾;

ystyr “Deddf 2003” (“*the 2003 Act*”) yw Deddf Llywodraeth Leol 2003;

ystyr “Deddf 2004” (“*the 2004 Act*”) yw Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004;

ystyr “diwrnod gwaith” (“*working day*”) yw unrhyw ddiwrnod nad yw'n ddydd Sadwrn, yn ddydd Sul, yn Ddydd Nadolig, yn Ddydd Gwener y Groglith nac yn unrhyw ddiwrnod arall sy'n wyl y banc yng Nghymru o dan Ddeddf Bancio a Thrafodion Ariannol 1971⁽⁶⁾; ac

(2) 2004 p. 21.
 (3) 2000 p. 37.
 (4) 1972 p. 70.
 (5) 1989 p. 42.
 (6) 1971 p. 80.

ystyr “hysbysiad drwy hysbyseb” (“*notice by advertisement*”) yw hysbyseb a gyhoeddir mewn un neu fwy o bapurau lleol sy'n cylchredeg yn ardal y corff perthnasol.

(2) Ystyr unrhyw gyfeiriad yn y Rheoliadau hyn at “swyddog ariannol cyfrifol” (“*responsible financial officer*”) yw—

(a) y person sy'n gyfrifol am weinyddu materion ariannol corff perthnasol yn rhinwedd—

(i) adran 151 o Ddeddf 1972 (gweinyddiaeth ariannol),

(ii) adran 112(1) o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 (gweinyddiaeth ariannol o ran awdurdodau penodol)(7), neu

(iii) paragraff 13(6) o Atodlen 7 i Ddeddf yr Amgylchedd 1995 (awdurdodau parciau cenedlaethol)(8),

neu, os nad oes unrhyw berson sy'n gyfrifol yn y modd hwn, y person sy'n gyfrifol am gadw cyfrifon corff o'r fath; neu

(b) os nad yw'r person y cyfeirir ato yn is-baragraff (a) yn alluog i weithredu oherwydd absenoldeb neu salwch—

(i) unrhyw aelod o staff y person hwnnw a enwebwyd gan y person hwnnw at ddibenion adran 114 o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 (swyddogaethau swyddog cyfrifol o ran adroddiadau)(9); neu

(ii) os na wnaed enwebiad o'r fath o dan yr adran honno, unrhyw aelod o staff a enwebwyd gan y person y cyfeirir ato yn is-baragraff (a) at ddibenion y Rheoliadau hyn.

(7) 1988 p. 41; diwygiwyd adran 112 gan Ddeddf yr Heddlu 1997 (p. 50), Atodlen 6, paragraff 27; Deddf Cyfiawnder Troseddol a'r Heddlu 2001 (p. 16), Atodlen 6, paragraff 45 a 47; Deddf y Gwasanaethau Tân ac Achub 2004 (p. 21), Atodlen 1, paragraff 68; Deddf Democratiaeth Leol, Datblygu Economaidd ac Adeiladu 2009 (p. 20), Atodlen 6, paragraffau 74 a 78; a Deddf Diwygio'r Heddlu a Chyfrifoldeb Cymdeithasol 2011 (p. 13), Atodlen 16, paragraffau 180 a 187.

(8) 1995 p. 25.

(9) 1988 p. 41; diwygiwyd adran 114 gan Ddeddf Llywodraeth Leol a Thai 1989 (p. 42), Atodlen 5, paragraff 66; Deddf yr Heddlu a Llysoedd Ynadon 1994 (p. 29), Atodlen 4, paragraff 34; Deddf yr Heddlu 1997 (p. 50), Atodlen 6, paragraff 28; Deddf yr Heddlu a Chyfiawnder Troseddol 2001 (p. 16), Atodlen 6, paragraffau 45 ac 48; O.S. 2002/808; Deddf Diwygio'r Heddlu a Chyfrifoldeb Cymdeithasol 2011 (p. 13), Atodlen 16, paragraffau 180 a 188; a Deddf Lleoliaeth 2011 (p. 20), Atodlen 25, Rhan 32.